

## ਬਹੁ-ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਸਿਹਤ

ਬੀ.ਸੀ. ਹੈਲਥ ਗਾਈਡ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਨਸੀਹਤ ਕਈ ਬੋਲੀਆਂ ਵਿੱਚ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਵੈ-ਸੰਭਾਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹਰ ਰੋਜ਼ 24 ਘੰਟੇ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਸਮਝਣ, ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਅਤੇ ਫੈਸਲੇ ਲੈਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ।

**ਬੀ.ਸੀ. ਹੈਲਥ-ਗਾਈਡ ਹੈੱਡਬੁੱਕ** - ਹੈੱਡਬੁੱਕ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਪੜ੍ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਵੇਂ ਆਮ ਸਿਹਤ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਪਹਿਚਾਣ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਨਿਬੜ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਸਿੱਖੋ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਬੱਚਿਆਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਘਰੇਲੂ ਇਲਾਜ ਅਤੇ ਸੰਭਾਲ ਕਰਨ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਦੋਂ ਸਿਹਤ ਮਾਹਿਰ ਨਾਲ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਬਜ਼ੁਰਗ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਵਿਸ਼ੇ ਪੂਰੀ ਹੈੱਡਬੁੱਕ ਵਿੱਚ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਆਪਣੀ ਮੁਫਤ ਬੀ.ਸੀ. ਹੈਲਥ-ਗਾਈਡ ਹੈੱਡਬੁੱਕ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ, ਫਰੈਂਚ, ਚਾਈਨੀਜ਼ ਜਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।  
ਆਪਣੀ ਹੈੱਡਬੁੱਕ ਇਹਨਾਂ ਥਾਵਾਂ ਤੋਂ ਲਵੋ:

- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਹੈੱਡਬੁੱਕ ਤੁਹਾਡੇ ਲੋਕਲ ਫਾਰਮੇਸੀ ਜਾਂ ਸਰਕਾਰੀ ਏਜੰਟ ਦੇ ਦਫਤਰ ਉਤੇ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।
- ਚਾਈਨੀਜ਼ ਜਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਹੈੱਡਬੁੱਕ ਕਈ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਜਾਂ ਬਹੁ-ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ, ਗੁਰਦੁਵਾਰਿਆਂ ਜਾਂ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਲੈਂਗੁਏਜ਼ ਸਰਵਿਸ ਫਾਰ ਐਡਲਟਸ (ਵੱਡਿਆਂ ਲਈ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ) ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਕੋਲ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਕਲਿਕ ਕਰੋ ਅਤੇ ਪ੍ਰਿੰਟ ਕਰੋ ਇੱਕ [ਚਾਈਨੀਜ਼ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਪੋਸਟਰ](#) ਜਾਂ ਇੱਕ [ਇੰਗਲਿਸ਼ ਪੋਸਟਰ](#) ਆਪਣੀ ਸੰਸਥਾ ਜਾਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿੱਚ ਹੈੱਡਬੁੱਕ ਨੂੰ ਵੰਡਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ।
- ਤੁਹਾਡੀ ਲੋਕਲ ਫਰੈਨਕੋ ਫੋਨ ਸੰਸਥਾ ਰਾਹੀਂ ਫਰੈਂਚ ਹੈੱਡਬੁੱਕ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੁਫਤ ਦੀ ਹੈਲਥ ਗਾਈਡ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

- ਹੈਲਥ ਅਤੇ ਸੀਨੀਅਰਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਾਈਨ - ਫੋਨ 1-800-465-4911 ਜਾਂ ਈ-ਮੇਲ [HLTH.health@gov.bc.ca](mailto:HLTH.health@gov.bc.ca)।
- ਬੀ.ਸੀ. ਨਰਸ-ਲਾਈਨ - ਫੋਨ ਕਰੋ 1-866-215-4700 ਉਤੇ ਬੀ.ਸੀ. ਵਿੱਚ ਜਾਂ 604-215-4700 ਉਤੇ ਗ੍ਰੇਟਰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿੱਚ।

ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਹੋਰ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀਆਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਬੀ.ਸੀ. ਦੀ ਹੈਲਥ ਗਾਈਡ ਪੁਸਤਕ ਅਤੇ ਹੋਰ ਵਸੀਲੇ ਲੈ ਕੇ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ ਇਸ ਲਈ ਇਥੇ [ਕਲਿਕ ਕਰੋ](#)

ਬੀ.ਸੀ. ਹੈਲਥ-ਗਾਈਡ ਹੈੱਡਬੁੱਕਸ ਬਿਨਾ ਕਿਸੇ ਪੈਸੇ ਦੇ ਮੁਫਤ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ ਕੇਵਲ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਲਈ ਜੋ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿੱਚ ਵੰਡਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰੇਗੀ।

**ਬੀ.ਸੀ. ਨਰਸ ਲਾਈਨ** - ਬੀ. ਸੀ ਨਰਸ ਲਾਈਨ ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜੇ ਕਿਸੇ ਰਜਿਸਟਰਡ ਨਰਸ ਜਾਂ ਫਾਰਮਾਸਿਸਟ ਨਾਲ ਗਲ ਕਰਨੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ 24/7 ਹਰ ਰੋਜ਼ ਸ਼ਾਮ ਦੇ 5.00 ਵਜੇ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਸਵੇਰ ਦੇ 9.00 ਵਜੇ ਤਕ 130 ਬੋਲੀਆਂ ਦੇ ਦੋਭਾਸ਼ੀਏ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਰਿਕਾਰਡ ਕੀਤੇ ਡਿਸਕਲੇਮਰ ਸੰਦੇਸ਼ ਦਾ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਕਰੋ ਅਤੇ ਇੱਕ ਨਰਸ ਤੁਹਾਡੇ ਫੋਨ ਦਾ ਜੁਆਬ ਦੇਵੇਗੀ - ਆਪਣੀ ਪਸੰਦੀਦਾ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾ ਲਈ ਕਰੋ।

ਬੀ.ਸੀ. ਵਿੱਚ ਟੋਲ ਮੁਕਤ 1-866-215-4700  
ਗ੍ਰੇਟਰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿੱਚ 604-215-4700  
ਬੋਲੇ ਅਤੇ ਸੁਣਨ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ 1-866-889-4700

## ਕਾਲ ਡਾਇਲ-ਏ-ਡਾਇਟੀਸ਼ਨ

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਖੁਰਾਕ ਸਬੰਧੀ ਸਵਾਲ ਹਨ ਤਾਂ ਕਾਲ ਕਰੋ [ਡਾਇਲ-ਏ-ਡਾਇਟੀਸ਼ਨ](#) ਤੁਸੀਂ ਰਜਿਸਟਰਡ ਡਾਇਟੀਸ਼ਨ ਨਾਲ ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9.00 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5.00 ਵਜੇ ਤਕ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇੱਕ ਅਲਰਜੀ ਡਾਇਟੀਸ਼ਨ ਬੁੱਧਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9.00 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 4.30 ਵਜੇ ਤਕ ਉਪਲਬਧ ਹੋਵੇਗੀ। ਡਾਇਟੀਸ਼ਨ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਗੁਪਤ ਪੌਸਟਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਸਲਾਹ, ਅਤੇ ਜਿਹੜੀ ਤੁਹਾਡੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੌਸਟਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਦਿਸ਼ਾ-ਨਿਰਦੇਸ਼ਨ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। TTY ਬੋਲੇ ਅਤੇ ਸੁਣਨ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ, ਅਤੇ ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ, ਮੰਗ ਉਤੇ 130 ਤੋਂ ਵੱਧ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ।

ਗ੍ਰੇਟਰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿੱਚ, ਫੋਨ ਕਰੋ: 604-732-9191  
ਬੀ.ਸੀ. ਵਿੱਚ ਹੋਰਨਾ ਥਾਵਾਂ ਉਤੇ ਟੋਲ ਮੁਕਤ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਫੋਨ ਕਰੋ: 1-800-667-3438  
TTY ਬੋਲੇ ਅਤੇ ਸੁਣਨ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ: 1-866-889-4700

**ਬੀ.ਸੀ. ਹੈਲਥ-ਗਾਈਡ ਔਨਲਾਈਨ** - ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਉਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ [www.bchealthguide.org](http://www.bchealthguide.org) ਉਤੇ 3,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਿਹਤ ਵਿਸ਼ਿਆਂ, ਕਾਰਜਾਂ ਅਤੇ ਸ੍ਰੋਤਾਂ ਵਿੱਚ ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਮੌਜੂਦਾ ਮੈਡੀਕਲ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।

**ਬੀ.ਸੀ. ਹੈਲਥ-ਫਾਈਲਸ** - ਬੀ.ਸੀ. ਦੇ ਹੁਣ ਦੀ ਜਨਤਕ ਸਿਹਤ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਤੇ ਹੋਰ ਨੁਕਤਿਆਂ ਬਾਰੇ ਤੱਥ ਸ਼ੀਟਾਂ ਵੇਖੋ ਬੀ.ਸੀ. ਹੈਲਥ-ਗਾਈਡ ਔਨਲਾਈਨ ਉਤੇ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲੋਕਲ ਹੈਲਥ ਯੂਨਿਟ ਉਤੇ। ਇਥੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ [ਅਨੁਵਾਦਿਤ](#) ਫਾਈਲਾਂ ਲਈ ਜੋ ਚਾਈਨੀਜ਼, ਪੰਜਾਬੀ, ਫਰੈਂਚ ਅਤੇ ਹੋਰਨਾ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।

**ਹੋਰ ਉਤਪਾਦਨ** - ਬੀ.ਸੀ. ਦੀ ਫਾਰਸੀ ਬੋਲਦੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵੀ-ਡਿਓ ਦੀ ਲੜੀ ਨੂੰ ਵਿਕਸਿਤ ਕਰਨ ਦਾ, ਬੀ.ਸੀ. ਹੈਲਥ-ਗਾਈਡ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੇ ਇੱਕ ਪਾਇਲਟ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਕੀਤਾ, ਜੋ ਕਿ ਲੋਕਲ ਬਹੁ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਚੈਨਲਾਂ ਤੇ ਪ੍ਰਸਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

[ਇਥੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ](#) ਫਾਰਸੀ ਵਿੱਚ ਬੀ.ਸੀ. ਹੈਲਥ-ਗਾਈਡ ਵੀ-ਡਿਓ ਵੇਖਣ ਲਈ।

ਬੀ.ਸੀ. ਹੈਲਥ-ਗਾਈਡ ਨਾਲ ਅੱਜ ਹੀ ਆਪਣੀ ਸਿਹਤ ਉਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਓ।  
ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਨਵੀਨਤਾਕਾਰੀ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਹੈ।